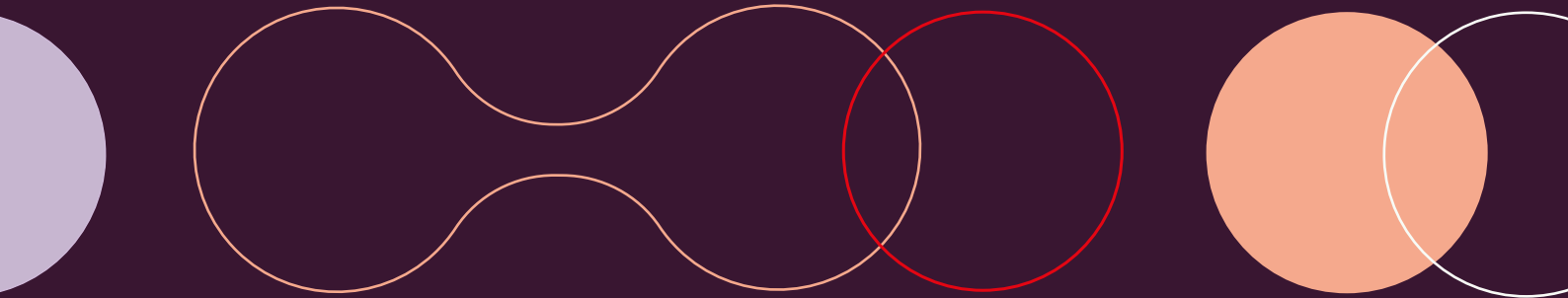


# 행동 강령





# CEO SAMI NIIRANEN 의 메시지



## Kalmar의 행동 강령을 소개하게 되어 자랑스럽습니다.

Kalmar는 지속 가능한 자재 취급 장비 및 서비스 분야의 선구자가 되는 것을 목표로 변화하는 물류 산업의 선두에 있습니다. 이러한 비전을 달성하기 위해 우리는 언제나 합법적이고 윤리적이며 지속 가능한 방식으로 행동해야 합니다. 이 강령은 Kalmar의 동료에게 중요한 지침을 제공하고 윤리적인 업무 관행에 대한 우리의 약속을 반영합니다.

이 강령은 몇 가지 중요한 정책을 소개하고 우리가 하는 모든 일의 기초가 되는 5가지 중요한 원칙을 확인합니다.

우리는 법률과 사내 정책을 준수합니다

우리는 존중심을 가지고 행동합니다

우리는 정직합니다

우리는 행동의 책임을 집니다

우리는 소신 있게 발언합니다

이 강령을 좋은 순간이나 힘든 순간 모두 여러분을 인도하는 자료로 사용하십시오. 또한 강령 위반 가능성에 대한 질문 또는 우려 사항이 있으면 즉시 제기하십시오. 우려 사항을 즉시 제기함으로써 여러분 자신, 동료, Kalmar 및 이해관계자를 심각한 피해로부터 보호하는 데 도움이 될 수 있습니다.

모든 행동이 중요합니다. Kalmar가 성공하는 핵심은 우리 팀 내 그리고 고객 및 파트너와 함께 구축하는 유대감이며, 이러한 유대감은 신뢰, 성실성 및 존중을 기반으로 합니다. 이러한 가치에 헌신하고 지속 가능하고 성공적인 Kalmar를 함께 만들어 주셔서 감사합니다.

*Sami Niiranen*  
Chief Executive Officer  
Kalmar





# 우리의 강령





우리의 강령

# 행동 강령 원칙

행동 강령 원칙은 우리의 행동에 관한 핵심적 요구 사항을 설명하고 우리의 윤리 문화를 구성하는 가장 중요한 요소로 기능합니다.

## 우리는 법률과 사내 정책을 준수합니다

우리는 성실하고 올바르게 행동합니다. 우리는 법률과 규정, 우리의 행동 강령 Kalmar Group의 정책과 절차를 항상 준수합니다. 이러한 기준이 상충할 때는 우선순위가 더 높은 기준을 따릅니다.

## 우리는 정직합니다

우리는 Kalmar의 최대 이익을 위해 행동하며 이해관계가 충돌하는 경우나 비윤리적인 사업 관행을 모두 방지합니다. 우리는 공정하고, 신뢰할 만하고, 투명하며, 높은 윤리 기준을 널리 알립니다.

## 우리는 존중심을 가지고 행동합니다

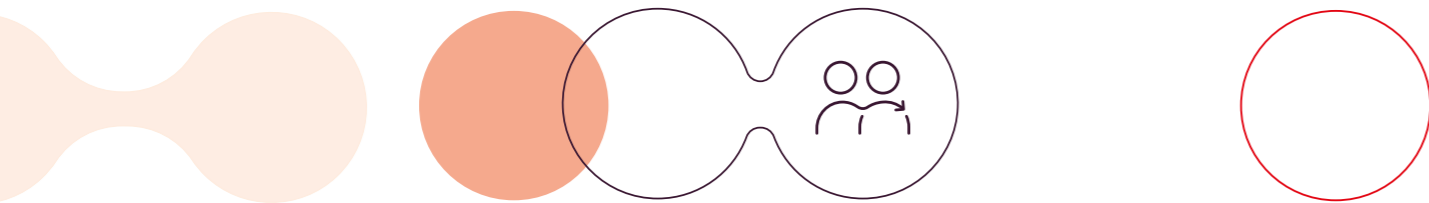
우리는 동료, 고객, 공급업체, 이해관계자, 그 외에 누구든 모두를 품위 있고 공정하게 대합니다. 우리 모두에게는 조직의 포용력을 증진하고 사람들의 다양한 견해, 배경, 특성과 지식이 가치 있게 여겨지는 문화를 구축할 책임이 있습니다.

## 우리는 행동의 책임을 집니다

우리는 우리의 책임을 이해하며 결정과 행동에 관해 책임을 집니다.

## 우리는 소신 있게 발언합니다

우리는 선의에 따라 문제를 제기하며, 의문이 있다면 항상 질문을 던집니다. 우리는 보복의 걱정 없이 고민을 논의할 수 있는 문화를 이루고 장려합니다.







우리의 강령

# 비전

Kalmar의 비전은 지속 가능한 자재 취급 장비 및 서비스 분야의 선구자가 되는 것입니다.

물류 산업은 전 세계의 도전 과제에 잘 대처하기 위해 변화하고 있습니다. Kalmar에서 우리는 이 변화의 선두에 있습니다. 우리는 전 세계적으로 지속 가능한 자재 취급을 추진하고 주주를 위한 가치를 창출하며 고객의 안전, 지속 가능성 및 생산성을 향상하는 데 도움을 주고 있습니다. 우리는 함께 모든 행동을 의미 있게 만들고 있습니다.

## 우리는 영업 중인 각 관할권에서 바람직한 기업 시민이 되고자 합니다

Kalmar는 다음의 주요 국제 규약을 지지합니다.

- 국제 인권 장전
- UN 기업과 인권 이행 지침
- UN 글로벌 콤팩트
- 노동에서의 기본 원칙 및 권리에 관한 국제노동기구 (ILO) 선언
- OECD 다국적 기업 가이드라인

## 적용 대상

본 행동 강령은 Kalmar Corporation에 대해 구속력을 지닌 문서입니다. 본 강령은 지리적 위치, 법적 실체와 관계없이 Kalmar와 모든 Kalmar Corporation 산하 기업 및 기능 부서의 임원진, 경영진, 직원 모두에게 적용됩니다. 또한 본 강령은 Kalmar가 대부분의 지분을 소유하고 있거나 실효적으로 관리하는 다른 사업체(예: 합작 투자 기업)의 임원진, 경영진, 직원에게도 적용됩니다. 우리는 관련된 벤더, 공급업체, 도급업체 및 기타 비즈니스 파트너도 당사와 동일한 높은 윤리 기준을 공유하고 옹호할 것으로 기대합니다.

우리 모두는 조직 내의 지위와 관계없이 행동 강령을 홍보하고 준수해야 합니다. 더욱이 Kalmar의 지도층은 강령의 요구 사항을 따를 것으로 기대되는 데 더해, 본인의 팀이 관련 딜레마에 대응할 수 있게 충분히 교육받고 준비하도록 해야 합니다. 더 나아가서 지도층에게는 필요할 경우 지침을 제공하고 항상 본인의 행실을 통해 높은 윤리 및 규정 준수 기준을 세울 것이 기대됩니다.

본 행동 강령의 원어는 영어입니다. 번역문이 서로 불일치할 때는 영어 문서가 우선 적용됩니다.



# 소신 발언

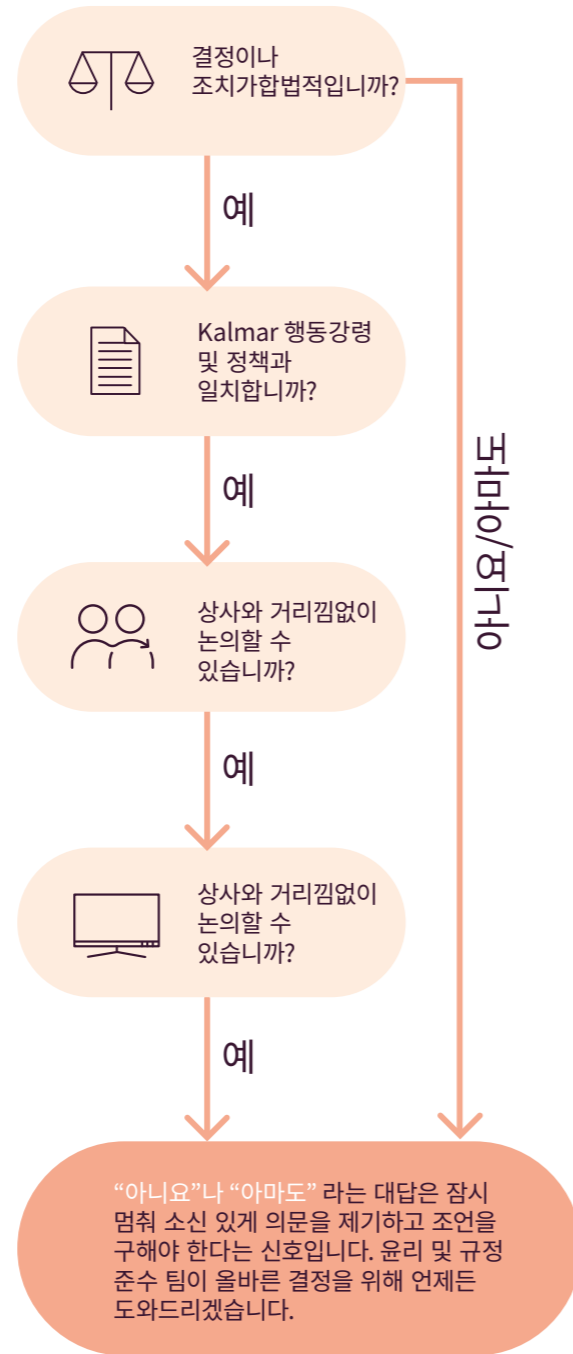
이러한 행위는 우리가 고객, 주주 및 기타 이해관계자와 함께 쌓아 온 신뢰를 무너뜨립니다. 우리의 소신 발언 문화와 비보복 정책은 규정 준수 관련 문제와 의문점을 솔직하게 제기하고 논의하며 지침을 구하는 데 큰 힘이 됩니다. 우리 모두는 행동 강령 위반 사항을 인지할 경우 소신을 가지고 신속히 발언해야 합니다. 이는 위반 행위로 의심되거나 그럴 가능성이 있는 사항에도 적용됩니다.

Kalmar에서는 몇몇 채널을 통해 행동 강령 관련 문제를 제기할 수 있습니다. 우리는 직속 상사, HR 팀이나 윤리 및 규정 준수 팀과 직접 논의하거나 SpeakUp 라인을 이용할 수 있습니다. SpeakUp 라인은 규정 준수 위반 사항을 보고할 수 있도록 고안되었습니다. 대면 보고가 불편할 경우에는 SpeakUp 라인을 통해 익명으로 보고할 수도 있습니다. 대면 보고로 진행된다면 Kalmar는 개인의 신원 보호를 위해 최선을 다할 것입니다.

보고 시에는 반드시 사건과 관련된 모든 사실과 세부 정보를 객관적으로 진실하게 제공하고 가능하다면 증거를 제출해야 합니다. 보고자는 SpeakUp 라인으로 보고가 진행될 경우 윤리 및 규정 준수 팀의 답변을 받을 것입니다. 또한 윤리 및 규정 준수 팀은 추가적인 질문을 하거나 정보를 더 요청할 수도 있습니다. 윤리 및 규정 준수 팀은 모든 보고를 신중하게 처리하고 조사 필요성의 유무를 평가합니다. 모든 조사는 Kalmar의 조사 원칙에 따라 독립적이고 객관적인 방식으로 진행됩니다.

기밀은 프로세스 전반에 걸쳐 유지됩니다. 우리 모두는 조사에 협조해야 합니다. 조사 후, 위반 사항이 밝혀질 경우에는 징계 조치를 비롯한 시정 조치가 시행될 수 있습니다. 보고자는 적절할 경우 조사 결과에 관한 피드백을 받을 수 있습니다. Kalmar는 괴롭힘을 용인하지 않을 것이며, 선의에 따른 잠재적 위반 행위 보고의 결과로 업무나 경력에 악영향이 미치지 않을 것입니다. 그러나 악의적인 허위 보고는 징계 조치로 이어질 수도 있습니다.

## 의사 결정 모델





# 사람과 사회





# 인권 및 노동권

## 주지 사항

- 인권은 모두에게 공정하게 주어졌습니다.
- 인권에는 모두가 생각, 의견, 표현, 종교의 자유를 가질 권리와 평화적으로 집회할 권리, 그리고 모든 형태의 차별로부터 자유로울 권리가 포함됩니다.
- 노동권을 포함한 인권 존중은 Kalmar의 사업 방식에서 필수적인 부분을 이룹니다.
- Kalmar는 국제적으로 인정된 인권과 국내외에서 적용 가능한 노동 관련 법률 및 규정을 온전히 준수하고자 온 힘을 다합니다.


- 우리는 공급업체를 비롯해 당사와 관련된 비즈니스 파트너가 국제적으로 인정된 인권과 국내외에서 적용 가능한 노동 관련 법률 및 규정의 정신에 입각해 인권과 노동권을 존중할 것으로 기대합니다.
- 우리는 인권 또는 노동권 침해 문제를 목격하거나 그러한 사항으로 의심될 경우 직속 상사에게나 SpeakUp 라인으로 즉시 보고합니다.

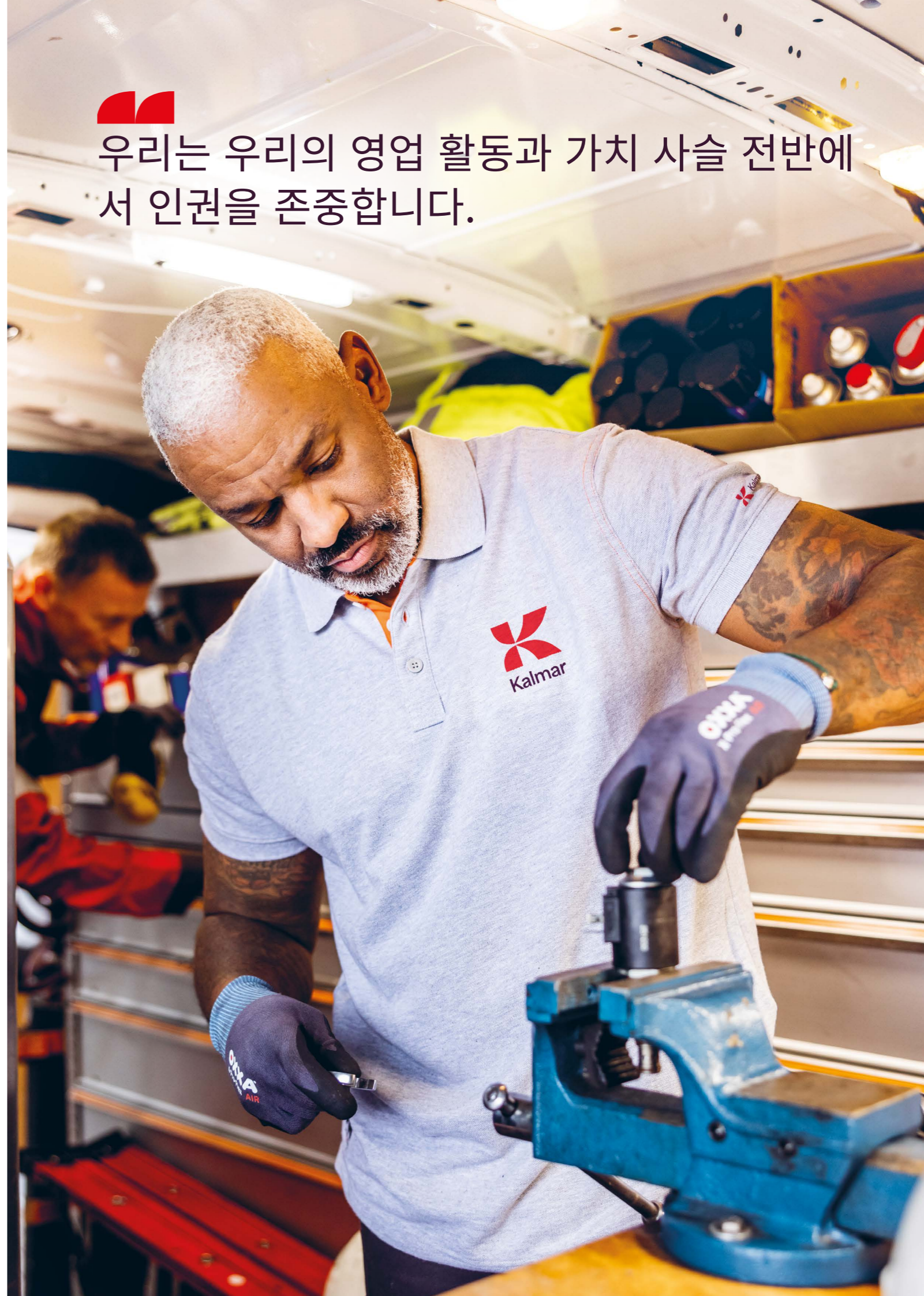
## 강령 실천 방안

- 우리는 언제나 인권과 노동권을 존중합니다.
- 우리는 인권에 미칠 모든 악영향을 방지하는 데 목표를 두며, 그러한 영향이 있을 때는 항상 이를 줄이거나 바로잡습니다.
- 우리는 우리의 영업 활동과 공급망에서 강제 노동, 인신매매, 또는 이와 비슷한 행위를 비롯한 모든 형태의 현대판 노예제 착취가 일어나지 않도록 온 힘을 다합니다.
- 우리는 아동 노동을 이용하는 행위에 관여하거나 이를 지지하지 않습니다.
- 우리는 직원들이 본인이 선택한 노동조합의 조합원이 되고 단체 교섭을 할 수 있는 권리를 포함하여 결사의 자유를 존중합니다.
- 우리는 직원 대표가 차별을 받지 않고 동료 직원에게 접근할 수 있도록 합니다.

## 주의 사항

- 우리는 법치가 취약하거나 정부가 자유롭고 개방된 민주적 절차로 수립되지 않은 국가에서 사업을 진행할 경우 항상 주의합니다.
- 우리는 우리와 관련되는 기존 또는 잠재적 비즈니스 파트너가 인권이나 노동권을 침해할 수도 있음에 유의합니다.
- 우리는 합법적 노동조합 또는 노사 협의회 가입이 금지되어 있지 않습니다.

 우리는 우리의 영업 활동과 가치 사슬 전반에서 인권을 존중합니다.







우리는 안전하고 건강한 환경에서  
근무할 권리가 있습니다.

사람과 사회

# 보건안전

## 주지 사항

- Kalmar를 위해 일하는 모두의 안전과 웰빙은 우리의 최우선순위입니다.
- 우리 모두에게는 위험한 방식으로 일하지 않을 권리와 책임이 있습니다.
- 우리에게서 우리가 목격한 모든 위험한 근로 활동을 중단시킬 책임이 있습니다.
- Kalmar의 보건안전 정책과 절차는 법률에서 요구하는 최소한의 기준보다 엄격합니다.
- Kalmar의 보건안전 기준은 우리가 Kalmar의 시설에서 근무 중이든 다른 장소(예: 고객의 시설)에서 근무 중이든 관계없이 적용됩니다.
- 모든 직속 상사에게는 우리가 안전하고 건강한 직장을 제공하도록 할 책임이 있습니다.

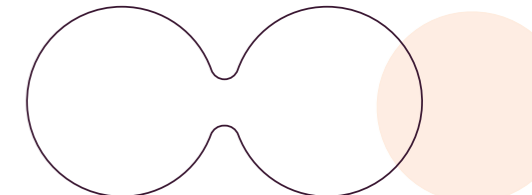
## 강령 실천 방안

- 우리는 시간, 비용적인 압박 또는 고객의 압력이 있더라도 안전을 절대 타협하지 않습니다.
- 우리는 본인과 동료, 방문객을 위해 안전하고 건강한 근무 환경을 조성할 책임을 집니다.
- 우리는 모든 필수 보호 장비 착용 등 업무에 적용되는 모든 안전 절차를 항상 따릅니다.
- 직속 상사라면 적용 가능한 모든 안전 절차를 직원이 알고 따르도록 할 책임이 본인에게 있음을 이해합니다.

- 우리는 안전하고 건강한 행동과 모범 사례에 관한 인식을 증진합니다.
- 우리는 위험한 상황과 안전사고를 신속히 보고하고 적절한 조치를 취하여 이러한 사항을 개선하고 교훈을 얻습니다.

## 주의 사항

- 본인과 타인에게 건강 및 안전 리스크가 될 만한 위험한 상황은 없는지 유의합니다.
- 고장이 났거나 오작동하는 장비 또는 기계류는 없는지 유의합니다.
- 동료가 필수 보호복 또는 보호 장비를 사용하지 않는지 유의합니다.
- 안전 증진과 관련해 손쉬운 방법을 찾거나 그 외의 방법으로 타협하도록 관리자나 동료가 압력을 주지는 않는지 유의합니다.





# 근무 환경

## 주지 사항


- 다양성은 우리의 사업이 이례적 성과를 달성하도록 돕는 하나의 자산입니다.
- 성별, 성 정체성, 성적 지향, 인종, 종교, 국적, 연령, 신체적 능력, 또는 이와 비슷한 기준에 따른 차별은 용인되지 않습니다.
- 우리 모두에게는 괴롭힘으로부터 자유로운 환경에서 근무할 권리가 있습니다.
- 우리는 괴롭힘, 위협 또는 차별적이거나 경멸적인 언사(예: 동료나 부하직원에게 하거나 근무 환경에서 적대적 분위기를 조성할 만한 성적, 인종적 또는 종교적 농담)를 용인하지 않습니다.


## 강령 실천 방안

- 우리는 동료들을 존중하며 우리 자신이 존중받고자 하는 대로 그들을 대합니다.
- 우리는 누군가가 근무 환경 관련 문제를 선의로 제기할 때 보복하지 않습니다.
- 우리는 모든 종류의 괴롭힘(성희롱 또한 포함하나 이에 국한되지 않음)에 관여하지 않으며, 타인이 이를 행하는 모습을 목격하면 신고합니다.
- 우리는 차별, 괴롭힘 또는 그 외의 부적절한 행동을 경험하거나 목격할 경우 소신 있게 발언합니다.
- 우리는 생각과 관점의 다양성을 소중히 여깁니다.
- 우리는 의견 차이에 관한 논의를 통해 본인과 당사자가 더 튼튼해질 수 있음을 알고 있으며, 따라서 동료와 상사에게 이의가 있다면 정중히 제기하고 본인에게 정중히 제기될 때도 이를 기꺼이 받습니다.
- 우리는 성과에 따른 기회와 보상을 제공하며 성별, 성 정체성, 성적 지향, 인종, 종교, 국적, 연령, 신체적 능력, 또는 이와 비슷한 기준에 의해 차별하지 않습니다.

## 주의 사항

- 모든 부적절한 행동이나 괴롭힘에 유의합니다.
- 동료나 지원자에 대한 모든 차별에 유의합니다.
- 부당 대우나 차별에 관한 소신 발언을 가로막거나 보복하는 행위는 없는지 유의합니다.



 우리는 괴롭힘으로부터 자유로운 공정하고 차별 없는 근무 환경을 조성하고자 온 힘을 다합니다.



# 프라이버시

## 주지 사항

- 우리는 우리의 사업 활동이나 노사 관계와 관련해 개인 정보를 수집, 사용 및 저장해야 할 수도 있습니다.
- 개인 정보란 디지털 형태든 물리적 형태든 신원 확인이 되었거나 가능한 인물과 관련된 모든 데이터를 의미합니다.
- 우리는 GDPR에 더해 유럽이나 각 지역에서 적용 가능한 다른 모든 프라이버시 관련법도 고수합니다.
- 우리는 개인 정보 보호 정책과 개인 정보 처리 방침, 그리고 교육과 해당 부서를 마련해 프라이버시 관련 문의가 있을 때 도움을 드립니다.
- 우리에게 맡겨진 개인 정보를 외부 당사자가 처리할 경우, 우리는 데이터 처리 계약을 체결해야 합니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 개인 정보를 합법적이고 공정하게, 그리고 투명한 방식으로 수집 및 사용합니다.
- 우리는 관련성이 있고 수집 용도와 기간에 한하여 사용되는 데이터를 수집 및 사용합니다.
- 우리는 개인에게 해당인의 개인 정보가 어떻게 사용되는지 알리고, 필요하다면 동의를 얻습니다.
- 우리는 개인 정보의 기밀을 유지하고 안전하게 보호합니다.
- 우리는 개인에게 미치는 리스크를 평가하고 잠재적인 모든 프라이버시 관련 사고를 보고합니다.
- 우리는 우리의 제품과 서비스를 통해 바람직한 프라이버시 관행이 실현되도록 합니다.

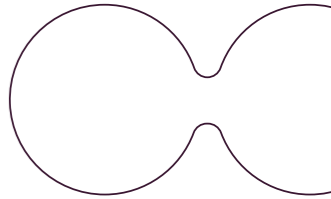
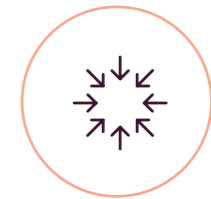
- 우리는 우리가 사용하는 개인 정보가 최신 상태를 유지하도록 하며, 불필요한 개인 정보는 저장하지 않습니다.
- 우리는 Kalmar 법무 팀의 지침을 구합니다.

## 주의 사항

- 개인 정보 처리와 관련해 무단 사용 또는 부주의하거나 불공정한 관행의 조짐은 없는지 유의합니다.
- 개인 정보의 국외(특히 유럽연합 외부) 전송과 관련해 제한이 될 만한 사항은 없는지 유의합니다.
- 우리에게 맡겨진 개인 정보를 처리할 때 외부 당사자와 벤더가 관여하지 않도록 유의합니다.
- 개인 정보를 필요하거나 법률에서 요구하는 기간보다 오래 저장하지 않도록 유의합니다.
- 개인 정보를 필요한 용도 이외의 목적으로는 수집 또는 사용하지 않도록 유의합니다.
- 개인 정보가 이메일이나 소셜 미디어, 대화 등을 통해 우연히라도 노출되지 않도록 유의합니다.
- 지정된 저장 장치나 시스템 밖에서는 개인 정보를 처리하지 않도록 유의합니다.



우리는 모든 개인의 프라이버시를 존중하고 보호합니다.





# 환경





# 기후 및 환경

## 주지 사항

- 우리는 각 지역의 법률과 국제적으로 인정된 환경 기준을 준수합니다.
- 우리는 환경에 미치는 악영향을 줄이고자 힘쓰며, 지구 위험 한계선 안에서만 영업 활동을 영위할 필요성을 인정합니다.
- 우리는 우리의 제품과 서비스, 영업 활동, 원자재 구매에서 거두는 환경 성과를 꾸준히 개선하고자 온 힘을 다합니다.
- 우리는 기후 변화 완화를 위해 조치하고 온실가스 배출량을 줄여서 지구의 온도 상승 폭을 1.5°C로 유지하고자 온 힘을 다합니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 모든 결정을 내릴 때 환경을 고려합니다.
- 우리는 투명하며 우리의 활동이 기후와 환경에 미치는 영향에 관해 보고합니다.
- 우리는 발생 가능한 환경 사고를 신속히 보고하고 적절한 조치를 취하여 이러한 사항을 개선하고 교훈을 얻습니다.
- 우리는 공급업체를 비롯해 우리와 관련된 비즈니스 파트너들과도 환경에 관한 우리의 약속과 책무를 공유할 것으로 기대합니다.

## 주의 사항

- 우리의 영업 활동이나 비즈니스 파트너가 관련 환경 기준, 법적 요구 사항 또는 우리의 약속과 책무에 부합하지 않음을 우리가 인지하게 되는 경우는 없을지 유의합니다.
- 우리의 솔루션, 제품과 서비스의 환경 성과를 개선할 만한 기회를 파악하지 못하는 경우는 없을지 유의합니다.



우리는 우리의 가치 사슬 전반에서 환경에 관한 책임을 집니다.





# 거버넌스





# 반부패

## 주지 사항

- 뇌물 수수를 비롯한 부패 관행은 불법적이고 잘못된 행위로서 금지됩니다. 이러한 행위는 시장을 교란하고, 사회 정의를 약화시키고, 그 외의 다양한 범죄가 쉽게 발생할 환경을 조성합니다.
- 부적절한 편의를 받거나 그 외에도 누군가에게 부적절하게 영향을 미치고자 가치를 지닌 무엇이든 제안하거나 약속하거나 제공하는 행위는 법률에 저촉됩니다.
- 가치를 지닌 무엇이든 우리의 성실성이나 Kalmar에 대한 충실성이 약화될 만한 것을 요청하거나 받는 행위는 법률에 저촉되며 금지됩니다.
- 뇌물은 수령인이 정부 공직자든 민간인이든 관계없이 법률에 저촉됩니다. 그러나 정부 공직자는 훨씬 심각한 부패 리스크를 야기하므로 더 엄격한 법률과 규정이 종종 적용됩니다.
- 통상적인 정부 서비스에 속도를 더하고자 지급하는 급행료(소액의 뇌물)도 법률에 저촉되며 금지됩니다.


## 강령 실천 방안

- 우리는 투명한 방식으로, 그리고 부패하지 않은 방식으로 업무를 처리합니다.
- 우리는 직접적으로든 비즈니스 파트너를 통해서든 뇌물 수수나 기타 부패 관행에 절대 관여하지 않습니다.
- 우리는 가치를 지닌 무엇이든 사업 기회를 얻거나 유지하기 위해, 또는 불공정한 편의를 얻기 위해 절대 제안하거나 제공하지도, 받지도 않습니다.
- 우리는 가치를 지닌 무엇이든 고객, 정부 공직자 또는 기타 이해관계자에게 제안하기 전에 우리의 정책을 확인하고 필요한 승인을 받습니다. 이는 어떤 선물이나 향응, 고객 여행 제안, 기부, 후원, 그리고 이와 비슷한 거래에서도 특히 중요합니다.

- 우리는 우리의 거래 정보와 사업 현황이 정확하고 온전히, 그리고 공정하게 반영되도록 장부와 기록을 유지합니다.
- 우리는 정부 공직자와 교류 시 특히 주의합니다.
- 우리는 의문이 있을 경우 직속 상사나 윤리 및 규정 준수 팀의 지침을 구합니다.
- 우리는 부패 관행을 목격하거나 그러한 사항으로 의심될 경우 직속 상사에게, 또는 윤리 및 규정 준수 팀이나 SpeakUp 라인으로 즉시 보고합니다.

## 주의 사항

- 모든 사업 거래 정보나 기록이 변조되거나 불투명해 지지 않도록 유의합니다.
- 고객, 정부 공직자 또는 기타 이해관계자(이들의 가족 구성원 또는 관계인 포함)에게 이례적이거나 사치스럽거나 과도한 선물, 오락 또는 향응을 제공하지 않도록 유의합니다.
- 적합하고 적법한 사업 파트너인지를 Kalmar가 독립적으로 확인한 적이 없는 특정 공급업체나 개인과 관계를 맺도록 고객이나 기타 이해관계자가 Kalmar에 요청하지는 않는지 유의합니다.
- Kalmar를 위해 수행되는 적법하고 검증 가능한 서비스와의 연관성이 밀접하지 않거나 과도한 금액이 영업을 담당할 비즈니스 파트너나 중개자에게 지급되지는 않는지 유의합니다.
- 알려지지 않았거나 설명되지 않은 당사자가 Kalmar가 관련된 거래에 참여하지는 않는지 유의합니다.
- 지급액이나 청구서가 명확하고 검증 가능한 사업 논리 없이 부풀려지는 않는지 유의합니다.

 Kalmar 는 부패에 관해 무관용 원칙을 고수합니다.



# 선물 및 향응

## 주지 사항

- 선물이나 향응을 요청하거나 받으면 우리의 성실성이나 Kalmar에 대한 충실성이 약화될 수 있습니다.
- 부정한 의도를 감추거나 부적절한 영향을 미치고자 선물이나 향응을 이용하는 행위는 절대 허용되지 않습니다.
- 정부 공직자와 기타 이해관계자는 본인이 무엇을 주고 받을 수 있을지에 대해 더 엄격한 법률과 규정을 따라야 할 수도 있습니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 사업 결정에 부적절하게 영향을 미칠 수 있거나 부적절한 영향력을 보일 수 있는 선물이나 향응을 절대 제안하거나 수락하지 않습니다.
- 우리는 현지 법률에 따라 허용되고 가치가 합리적이며 전후 사정이 공개되고 투명한 경우, 그리고 단지 관례적일 경우 선물을 선의로 제안하거나 받을 수도 있습니다.
- 우리는 현지 법률에 따라 허용되고 비용이 합리적이며 전후 사정이 공개되고 투명한 경우, 그리고 적절한 사업적 이유가 있을 경우 향응을 선의로 제안하거나 받을 수도 있습니다.
- 우리는 현금이나 현금성 자산, 또는 사치스럽고 과도한 선물과 향응을 절대 제안하거나 받지 않습니다.
- 우리는 정부 공직자에게 선물을 제공하지 않습니다.
- 우리는 공장 또는 현장 방문을 조직할 경우 방문의 목적과 주제, 시기, 비용 및 장소를 항상 고려합니다.

- 우리는 선물이나 향응을 제안하기 전에 우리의 정책을 확인하고 필요한 승인을 받습니다.
- 우리는 모든 선물과 향응이 정확하고 온전히, 그리고 투명하게 반영되도록 장부와 기록을 유지합니다.
- 우리는 의문이 있을 경우 직속 상사나 윤리 및 규정 준수 팀의 지침을 구합니다.
- 우리는 선물이나 향응을 부적절하게 이용하는 행위를 목격하거나 그러한 사항으로 의심될 경우 직속 상사에게, 또는 윤리 및 규정 준수 팀이나 SpeakUp 라인으로 즉시 보고합니다.

## 주의 사항

- 구매 프로세스, 협상이나 분쟁이 진행 중인 경우와 같이 민감한 상황에서 선물 또는 향응이 제안되지는 않는지 유의합니다.
- 고객, 정부 공직자 또는 기타 이해관계자(이들의 가족 구성원 또는 관계인(associate) 포함)에게 이례적이거나 사치스럽거나 과도한 선물 또는 향응을 제공하지 않도록 유의합니다.
- 특정 행동의 대가로서 선물 또는 향응을 주고받지는 않는지 유의합니다.



우리는 선물과 향응을 제안하거나 받을 때 신중히 생각합니다.







우리는 가장 높은 윤리 기준을 따르고자 최선을 다하며, 우리의 비즈니스 파트너에게도 이를 요구합니다.

거버넌스

# 비즈니스 파트너

## 주지 사항

- 비즈니스 파트너란 공급업체, 에이전트, 딜러, 유통업체, 기술 컨설턴트, 고문, 공동 입찰 파트너와 같이 Kalmar가 비즈니스와 관련하여 참여하는 모든 외부의 개인이나 기업을 가리킵니다.
- Kalmar에서는 다양한 비즈니스 파트너와 거래하며, 우리는 이들을 우리의 성공에 꼭 필요한 중요 파트너로 여깁니다.
- 비즈니스 파트너의 행동은 우리의 법적, 재정적 및 평판 위험에 노출될 수 있으므로 비즈니스 파트너를 사용한다고 해서 합법적이고 윤리적인 방식으로 비즈니스를 수행해야 하는 우리의 책임이 줄어들지는 않습니다.

- 우리는 비즈니스 파트너에게 청렴성 기준과 기대치를 명확하게 전달하고 적절한 경우 향상된 교육을 제공합니다.
- 우리는 우리와 관련되는 비즈니스 파트너가 우리의 기준에 계속 부합할 수 있도록 지원하고 모니터링합니다.

## 주의 사항

- 부패 리스크가 큰 국가에 비즈니스 파트너가 상주하지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너의 업무 경험이나 자격이 부족하지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너가 이례적으로 큰 액수의 수수료나 요금을 요청하거나 의심스러운 방식으로 지급액을 요구하지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너가 현금으로, 또는 본인이 상주하거나 계약이 수행 중인 지역 밖에서 사용하는 통화로 지급액을 요청하지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너가 Kalmar의 거래 대상으로 선정되고 자 금전으로든 다른 어떤 형태로든 뇌물이나 그 외의 부적절한 유인책을 Kalmar 직원에게 제안하지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너가 정부 공직자인지, 그렇지 않다면 정부 공직자와 개인적, 직업적 또는 재정적으로 긴밀한 관계에 있지는 않는지 유의합니다.
- 비즈니스 파트너와 Kalmar 직원의 개인적, 직업적 또는 재정적 관계 때문에 이해관계가 충돌하거나 그러한 양상을 띠 수 있는지 유의합니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 적법한 사업 목적으로만 비즈니스 파트너와 관계를 맺습니다.
- 우리는 우리와 비즈니스 파트너의 거래가 온전히 투명하고 적절한 감사와 검증을 받을 수 있도록 합니다.
- 우리가 비즈니스 파트너에게 지급하는 보상은 제공된 검증 가능한 서비스에 대한 것이어야 하며 그 금액은 해당 서비스의 공정한 시장 가치와 관련하여 합리적이어야 합니다.
- 우리는 법적 및 윤리적 의무를 회피하거나, 범죄 또는 비윤리적 행위를 저지르거나, 거래의 본질을 은폐하기 위해 고의로 비즈니스 파트너를 이용하지 않습니다.
- 우리는 우리가 이용하는 비즈니스 파트너의 유형에 관해 내부 통제, 절차 및 실사 요건을 준수합니다.
- 우리는 우리와 관련되는 비즈니스 파트너가 Kalmar의 기준에 따라 자격을 갖추고 적용 가능한 모든 법률과 규정을 준수할 것으로 기대합니다. 이들이 지속 가능성과 윤리, 규정 준수에 관한 우리의 약속과 책무를 공유하는 것은 매우 중요합니다.
- 우리는 비즈니스 파트너가 운영되는 현지 환경을 염두에 두고 국제 경제 제재, 금수 조치 및 군사 분쟁이 있는 국가에서 각별한 주의를 기울입니다.



# 이해관계 충돌

## 주지 사항

- 이해관계의 충돌은 어떤 결정이나 결과가 모두에게 유익해 보이더라도 우리의 개인적 이해가 Kalmar의 이해와 충돌할 때나 충돌할 것으로 여겨질 수 있을 때 발생합니다.
- 그러한 개인적 이해는 재정적이거나 아닐 수 있습니다.
- 우리가 Kalmar의 최대 이익을 위해 행동하지 않을 수도 있다는 인식만으로도 우리의 성실성에 의문이 제기될 수 있으며, 평판 또한 영향을 받을 수 있습니다.
- 직장에서의 모든 결정은 Kalmar의 사업적 이해를 염두에 두고 객관적으로 내려야 합니다.

## 강령 실천 방안

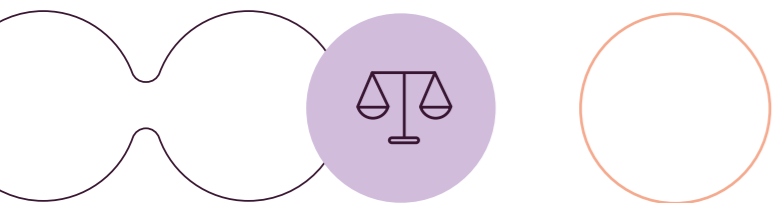
- 우리는 Kalmar의 대리인으로서 행동하기 전에 잠재적인 이해관계 충돌 문제를 평가, 인식 및 방지합니다.
- 우리는 이해관계가 충돌하거나 그렇게 보이게 될 만한 유형의 상황을 인지합니다.
- 우리는 Kalmar의 이해관계와 어긋나 보이거나 실제로 어긋나는 태도를 고의로 취하지 않습니다.
- 우리는 이해관계가 충돌할 만하거나{1> <1}그렇다고 여겨지는 사항을 공개하며 관련 부서의 승인을 구합니다.
- 이해관계 충돌이 불가피할 경우, 우리는 윤리 및 규정 준수 담당자가 적절한 절차에 따라 관여하도록 합니다.

## 주의 사항

- 우리는 어떤 상황에서 우리가 고객, 공급업체를 비롯해 Kalmar와 거래하거나 이를 희망하는 기업과, 또는 Kalmar의 경쟁사와 상당한 재정적 이해관계에 놓이는지를 염두에 둡니다.
- 우리는 Kalmar에서 본인의 업무 처리 능력에 지장이 되거나 될 만한 외부 고용을 염두에 둡니다.
- 우리의 가족 구성원이나 가까운 지인이 특정 공급업체를 소유하거나 관리할 때 해당 공급업체에 Kalmar의 사업을 지지하지 않도록 유의합니다.
- 우리의 가족 구성원, 가까운 지인 또는 우리와 긴밀한 관계에 있는 개인의 채용 프로세스, 고용 또는 감독에 참여하지 않도록 유의합니다.



우리는 Kalmar의 최대 이익을 위해 행동하며 이해관계가 충돌하는 경우를 모두 방지합니다.







우리는 공정하게 경쟁합니다.

거버넌스

# 공정 경쟁

## 주지 사항

- 우리는 여러 경쟁 규칙을 준수하면서 사업을 엄격하게 진행하고자 온 힘을 다합니다.
- 불법적인 반경쟁 관행은 경쟁사 간의 계약, 비공식적 합의, 조직화된 행동이나 시장 내 우위의 오용처럼 다양한 형태를 띌 수 있습니다.
- 경쟁 규칙은 기업이 자사와 공급업체 및 유통업체의 계약 내용을 결정할 자유에 제한을 둡니다. 시장 지배력이 큰 기업의 경우에는 자사의 고객, 경쟁사, 공급업체 또는 유통업체 중 누구도 차별할 수 없도록 이러한 제한이 더 엄격하게 적용됩니다.
- 또한 경쟁 규칙은 인수 합병, R&D 협업, 지식 재산권이 관련되는 계약에도 적용됩니다.
- 경쟁 규칙 위반 행위는 Kalmar에 특히 심각한 영향을 미칠 수 있습니다. 몇몇 국가에서는 경쟁 규칙 위반이 대인 형사 범죄로 간주됩니다.

## 강령 실천 방안

- 우리에게 적용 가능한 경쟁 규칙을 알 책임이 있으며, 우리는 Kalmar 경쟁 지침을 준수합니다.
- 우리는 경쟁사와 협업할 경우 해당 협업이 경쟁을 제한하는 데 목적을 두거나 실제로 제한하지 않도록 합니다.
- 우리는 가격 책정 및 생산 세부 사항처럼 상업적으로 민감하거나 전략적인 정보를 경쟁사와 교환하지 않습니다.
- 우리는 시장에서 우위를 차지할 경우 공급업체, 딜러 또는 고객과의 협이가 경쟁을 제한하는 데 목적을 두거나 실제로 제한한다면 이를 체결하지 않습니다.
- 우리는 모든 경쟁 관련 문제를 법무 기능 부서에 즉시 보고하고 경쟁 사안에 관해 지침을 구합니다.

## 주의 사항

- 공개된 출처 밖에서는 경쟁사 관련 정보를 얻지 않도록 유의합니다.
- 우리가 우위에 있거나 대부분을 점유한 시장에 경쟁 제한 효과를 가져올 수도 있는 독점 계약, 영업 금지 의무, 할인 관행 등의 활동에 유의합니다.
- 실제적 또는 잠재적 경쟁사, 고객 또는 사업 파트너가 가격 책정, 전략 또는 사업 전략처럼 민감한 정보를 가지고 우리에게 접근하지 않는지 유의합니다.
- 동업 조합 회의 참석은 허용되지만, 논의 주제가 상업적으로 민감하지는 않은지 유의해야 합니다.
- 언어를 부주의하게 사용하면 적법한 행동도 오해의 소지가 있는 말 때문에 의심스러워 보일 수 있으므로 Kalmar에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다.



# 내부자 거래

## 주지 사항

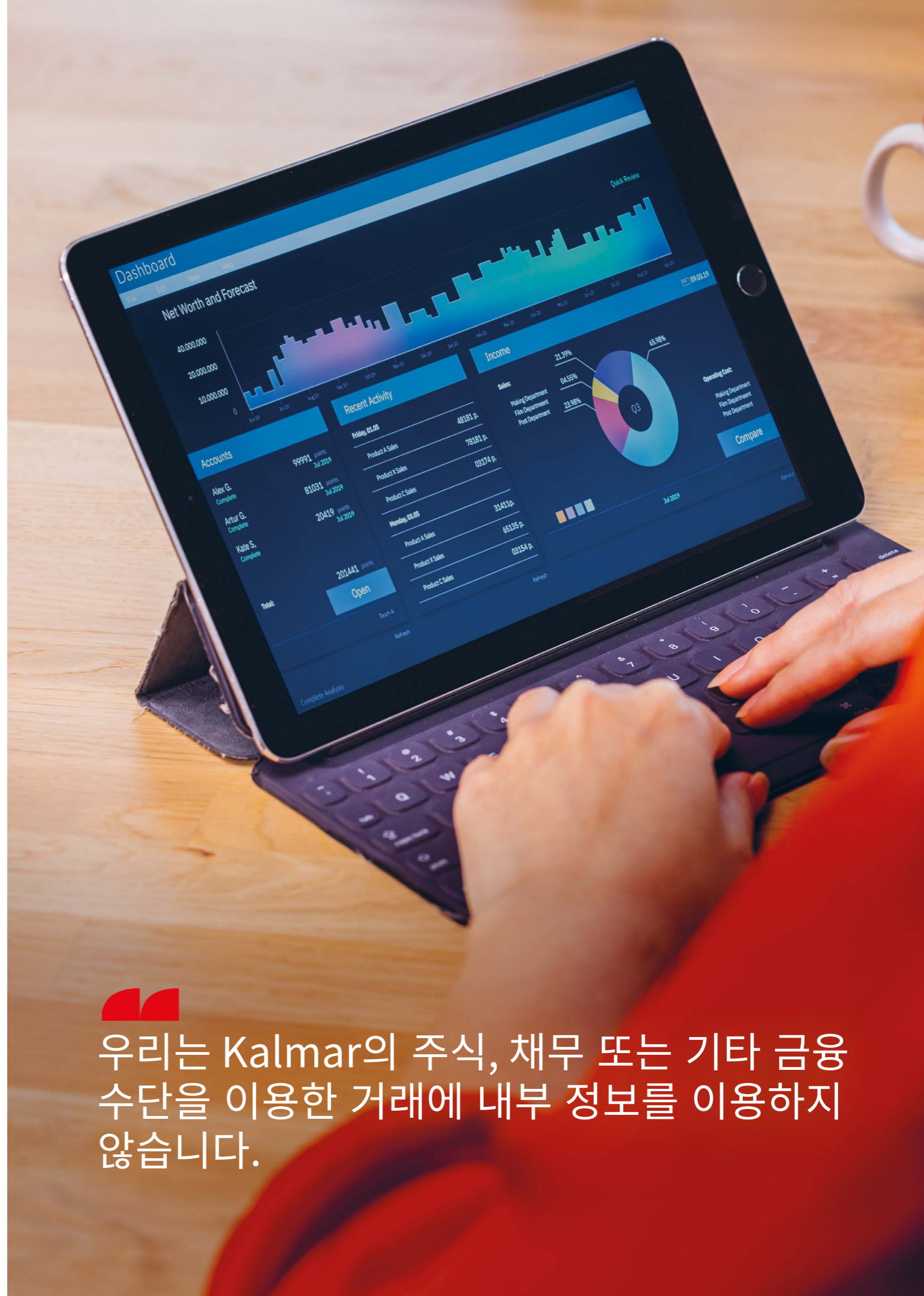
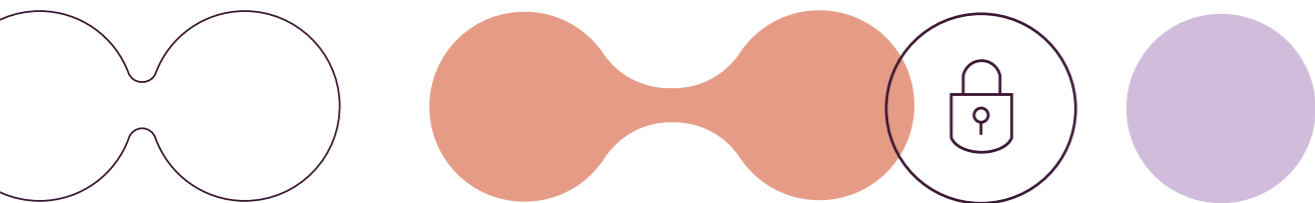
- 내부 정보란 대중에 아직 공개되지 않았고 대중에 공개될 경우 Kalmar의 금융 수단 가액에 상당한 영향을 미칠 만한 정확한 성격을 띠는 모든 Kalmar 관련 정보를 가리킵니다.
- 내부자 거래란 누군가가 Kalmar의 내부 정보에 접근할 권한을 가짐으로써 본인에게 이익이 되도록 금융 수단을 이용하는 불법 관행을 가리킵니다.
- 내부자 거래와 내부 정보 이용은 내부자 관련 제정법에 따라 규제되며, 금융 감독 기관의 모니터링을 거칩니다. Kalmar는 상장 기업으로서 내부자 규정을 마련하고 내부자 목록을 유지해야 합니다.
- 우리는 내부자 프로젝트에 참여함으로써, 또는 그룹 전반의 재무 정보에 접근할 수 있는냐에 따라 내부자가 될 수 있습니다. Kalmar 법무 팀은 내부자 목록을 유지하고 내부자 등록 대상을 고지합니다.
- 수령 당사자 본인이나 기타 타인의 경제적 이익을 위해 내부 정보를 이용하는 행위는 형사 처분 대상입니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 Kalmar 내부 정보의 기밀을 유지합니다.
- 내부자 프로젝트에 참여할 경우, 우리는 다른 내부자와만 프로젝트를 논의합니다.
- 우리는 Kalmar 내부자 규정에 기술된 거래 규칙을 숙지하고 준수합니다.
- 우리는 금융 수단을 활용한 거래에 내부 정보를 이용하지 않으며, 타인에게 귀뜸(예: 내부 정보를 소유할 경우 금융 수단을 매매할 수 있는 타인에게 이러한 정보를 전달)하지도 않습니다.
- 우리는 Kalmar 법무 팀의 지침을 구합니다.

## 주의 사항

- 본인이 내부자로 등록되었다고 Kalmar 법무 팀으로부터 고지받을 경우에 유의합니다.
- Kalmar의 금융 수단으로 거래할 계획을 세울 때는 본인에게 Kalmar 내부자 규정의 제한 사항이 적용되는지 확인합니다.
- 특정 정보가 내부 정보인지 불확실할 경우 기밀로 취급하고 상사나 법무 팀의 지침을 구합니다.
- 사내에는 실제 내부 정보에 더해 다른 종류의 기밀 정보도 있습니다("기밀성" 섹션 참조).



우리는 Kalmar의 주식, 채무 또는 기타 금융 수단을 이용한 거래에 내부 정보를 이용하지 않습니다.





우리는 사내의 기밀 정보를  
보호합니다.



거버넌스

# 기밀성

## 주지 사항

- 기밀 정보는 본래 비공개 정보입니다(예: 제품 또는 서비스 관련 정보, 기술 정보, 상업 또는 재무 정보).
- 우리는 업무를 처리하면서 상당한 주의(due care)를 기울여 처리해야 할 기밀 정보를 소유하게 될 수도 있습니다.
- 기밀 정보를 보호하면 당사는 법적 문제에 노출되거나 경쟁력을 상실하거나 평판 리스크가 발생하는 등의 부정적 영향으로부터 보호받게 됩니다.
- 우리의 혁신적 업무 수행 방식과 관련 노하우 또한 기밀로 간주될 수도 있습니다.

## 강령 실천 방안

- 기밀성은 우리의 업무 수행 방식을 이끄는 원칙입니다. 우리는 성격이 불확실한 정보를 기밀로 간주합니다.
- 우리는 사내 기밀 정보를 내외부의 무단 접근, 공개 및 오용으로부터 보호합니다.
- 우리는 다른 이들의 기밀 정보와 지식 재산을 존중합니다.
- 우리는 다른 이들(예: 파트너, 고객, 공급업체, 임직원)의 기밀 정보를 Kalmar의 기밀 정보를 보호할 때처럼 동일하게 보호합니다.
- 우리는 기밀 정보를 공유하기 전에 우리에게 공유 권한이 있는지, 수령인은 본인의 작업 수행을 위해 해당 정보를 수령할 권한을 받았는지 확인합니다.

- 우리는 파트너와 비공개 계약을 체결하고(필요할 경우), 서명 전에 법률 팀과 상담합니다.
- 우리는 접근 권한이 본인에게 부여되지 않은 기밀 정보를 접하면 정보 소유자에게 고지하고 필요한 조치를 합니다.

## 주의 사항

- 이용 가능한 인쇄물이나 그 외의 물리적 문서와 같은 기밀 정보를 주의없이 방치하거나 컴퓨터 또는 핸드폰에 타인이 접근하도록 두지는 않는지 유의합니다.
- 기밀 정보를 공개적으로(예: 개방된 사무실 환경, 엘리베이터, 열차나 비행기에서, 또는 원격 근무 중에) 논의하지 않도록 유의합니다.
- 기밀 정보가 무단 접근 위험에 노출될 조짐이 포착되지는 않는지 유의합니다.
- 고용 계약이 종료된 후에도 기밀 정보를 안전하게 보존하도록 유의합니다.
- 내부자 규정, 지식 재산권 및 프라이버시에 관한 자세한 내용은 본 행동 강령의 별도 섹션을 참조하시기 바랍니다.



# 제재 체제 및 수출 통제

## 주지 사항

- 거래 체제는 특정 국가, 기관, 개인과의 상거래를 제한하거나(거래 제재) 특정 상품과 기술의 교환을 제한할 수 있습니다(수출 통제).
- 이러한 체제는 타국의 행동에 변화를 주는 등(예: 인권 보호 또는 군사력 이용 방지) 국가 안보 및/또는 대외 목표 달성을 그 목적을 두고 있습니다.
- 거래 제재를 위반하면 Kalmar가 법률, 재정, 평판과 관련된 영향에 노출될 수도 있습니다.
- Kalmar는 거래 제재 및 수출 통제와 관련된 리스크를 줄이기 위한 프로세스를 마련해 두었습니다.
- 어떤 당사자는 사업 또는 프로젝트 과정에서 제재를 받을 수도 있습니다. 이러한 경우에는 즉각적인 검토를 위해 법무 팀에 문의해야 합니다.
- 특정 상품이나 기술, 특히 군사적 목적을 가질 수 있는 상품이나 기술의 수출 또는 공유는 수출을 위한 면허 또는 기타 승인이 필요할 수 있습니다. 이러한 경우, 법률 또는 윤리 및 규정 준수에 연락하여 수출 전에 적절한 승인을 받았는지 확인해야 합니다.
- 수출 통제 규정은 외부 회사뿐만 아니라 Kalmar 내(예: 계열사, 직원 및 계약자)에 대한 수출을 제한할 수 있습니다.
- 통제된 정보가 포함된 전자 장치를 국경을 넘어 운반하는 것은 일부 정권에서 수출로 간주됩니다.

## 강령 실천 방안

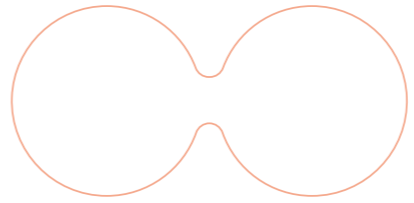
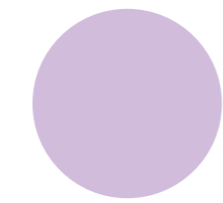
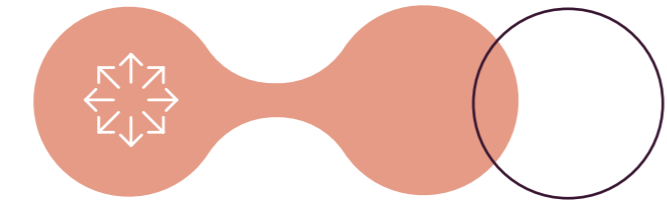
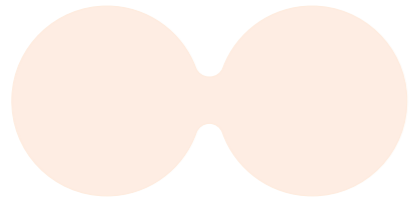
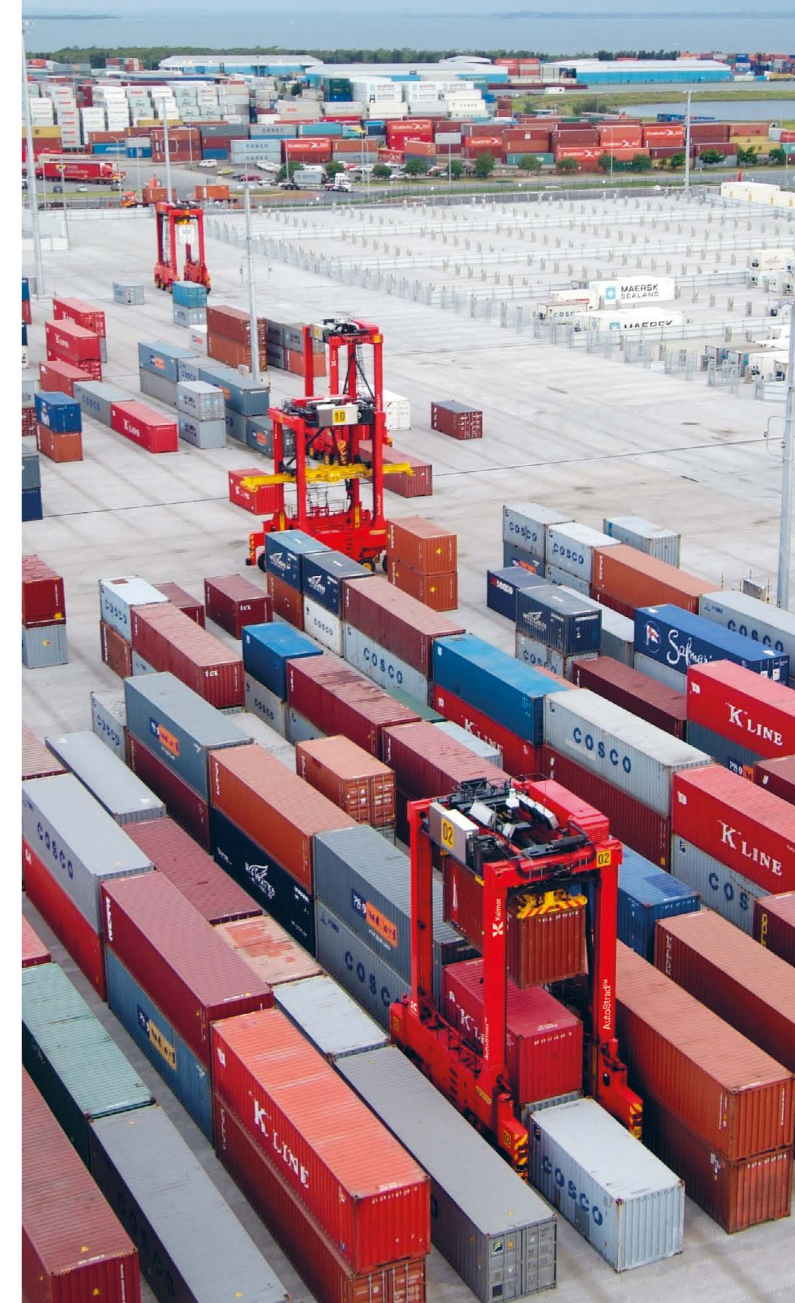
- 우리는 거래 제재 정책 및 수출 통제 정책에 따라 적용 가능한 제재 체제 및 수출 통제를 준수하며, 관련된 제정법을 위반하게 될 수 있는 어떤 활동도 하지 않습니다.
- 우리는 적절한 자동 심사가 보장되도록 우리의 사업 시스템을 프로세스에 따라 엄격하게 이용합니다.
- 거래 제재가 발령되면 우리는 계약이나 거래를 약정하기 전에 거래 제재 프로세스에 따라 원인과 실정을 주의 깊게 조사합니다.
- 우리는 해당 수출 통제에 따라 품목을 수출하고 필요한 경우 면허 및 승인을 얻습니다.
- 우리는 수출 통제 준수를 위해 필요에 따라 수출 통제/민감한 데이터를 보안 시스템에 저장합니다.
- 우리는 잠재적인 라이선스 요구 사항과 관련해 우리의 상품과 기술을 평가합니다.
- 우리는 조직 내의 적절한 수준에서 결정이 내려지고 필요에 따라 보호 조치가 마련되도록 합니다.
- 우리는 거래 제재와 우리의 프로세스에 관한 인식을 증진하고자 힘씁니다.

## 주의 사항

- 사업 시스템 내의 불안정한 고객 데이터에 유의합니다.
- 최종 용도, 최종 사용자, 인도 날짜, 위치 등, 고객이 제공하는 정보가 불확실하거나 모호하거나 불안정하지는 않은지 유의합니다.
- 제재 체제를 회피하고자 실제 고객이 아닌 비즈니스 파트너, 인위적 존재(artificial entity) 또는 대리인(proxy entity)을 이용하지 않도록 유의합니다.
- 고객이 제재를 받은 이후에는 인도를 계속하지 않도록 유의합니다.
- 군사 프로젝트, 특히 제품이 군사 표준을 충족하도록 수정되는 경우.
- 수출 통제 정보를 참조하는 비공개 계약.
- 정보가 수출 통제됨을 나타내는 문서의 표시.
- 군사 사양을 충족하기 위한 항목 수정.
- 일반적으로 민간용으로 사용되는 경우에도 군사 목적으로 사용할 수 있는 품목(즉, "이중 용도"). 출장 시 휴대되는 통제 품목 및 데이터, 이메일, 서버 액세스 또는 기타 수단을 통해 전송되는 모든 통제 기술.
- 품목이 군용 최종 용도로 사용될 것이라는 의심을 불러일으킬 수 있는 최종 용도/최종 사용자, 배송 날짜 및 위치에 대한 고객 또는 제삼자의 불명확하거나 모호하거나 불안정한 답변.



우리는 제재 체제 및 적용 가능한 수출 통제 하에서 우리의 의무를 다할 수 있도록 정책과 프로세스를 유지합니다





우리는 주식 시장의 커뮤니케이션과 관련된 한계점을 인정하는 가운데 긍정적이고 건설적인 정신에 따라 개방적으로 진행되는 활발한 대화를 기꺼이 받아들입니다.

거버넌스

# 커뮤니케이션, 언론사 및 소셜 미디어

## 주지 사항

- Kalmar는 하나의 기업으로서 모든 이해관계자와 개방된 태도로 활발히 커뮤니케이션한다는 데 목표를 두고 있습니다.
- 우리는 소셜 미디어를 포함해 내외부적으로 브랜드 홍보 대사로서 활동하도록 권고받습니다.
- 언론사 문의에는 지정된 개인만 당사를 대표할 수 있습니다. 언론사 문의는 Kalmar Communications로 보내야 합니다.
- Kalmar에서는 표현과 의견의 자유가 중요하지만, Kalmar는 하나의 기업으로서 어떤 정치적, 종교적 또는 이념적 배경의 당사자도 직간접적으로, 또는 재정적인 방식이나 그 외의 지원 방식으로 지지하지 않습니다.
- 모든 재무제표는 당사의 IR 팀, CEO, CFO 또는 커뮤니케이션 책임자가 필요합니다. 투자자나 분석가의 문의는 항상 회사 차원의 IR 팀에 전달해야 합니다. Kalmar는 중간 보고서나 재무제표를 발행하기 전에 3주간의 침묵 기간을 거칩니다. 이 기간에 우리는 당사의 재무 상태나 시장, 전망에 관해 발언하거나 투자자 또는 분석가와 모임을 하거나 투자자 콘퍼런스에 참석하는 일을 피합니다.

## 강령 실천 방안

- 우리가 당사의 홍보 대사로 간주되는 동안은 본인이 Kalmar의 대리인으로서 발언하기보다는 개인적 견해를 밝히는 것임을 인정하는 것이 중요합니다.
- 비공개나 기밀로 여겨지는 모든 정보는 어떤 내부 포럼에서든 외부적으로도 알리지 않습니다.
- 우리는 평판에 위협이 되는 모든 사항을 Kalmar 커뮤니케이션 팀에 경고함으로써 Kalmar의 평판을 지키는 데 힘을 더합니다.
- 생각의 다양성과 포용적인 대화는 Kalmar의 모두에게 중요합니다. 따라서 우리는 외부적으로만 아니라 내부적으로도 존중심을 가지고 의사소통해야 합니다.
- 우리는 개인으로서 정치적, 종교적 또는 이념적 활동에 관여할 권리가 있지만, Kalmar는 하나의 기업으로서 이러한 활동에 직간접적으로 연관될 수 없습니다.

## 주의 사항

- Kalmar를 언급할 때 정치적, 종교적 또는 이념적 메시지가 섞이지 않도록 유의합니다.
- 발행되지 않은 재무 정보나 그 외의 비공개된 회사 소유 정보는 무엇이든 지인이나 가족과 공유하거나 공개된 장소에서 논의하지 않도록 유의합니다.
- 공공 행사에서 Kalmar를 대표할 경우 공식 성명을 할 때 유의합니다.
- 인종, 성별, 연령, 종교, 성적 지향, 국적, 또는 그 외의 부면을 토대로 타인을 위협하거나 괴롭히거나 차별할 수도 있는 내용으로는 내외부적으로(소셜 미디어, 메시지 포함) 의사소통하지 않도록 유의합니다.



# 재무 무결성, 사기 및 자금 세탁

## 주지 사항

- 재무 무결성에는 재무 장부 및 기록과 관련된 건전성, 보안성, 정직성이 내포되어 있습니다. 이 특성은 우리의 주주, 고객, 직원에게 꾸준히 신뢰받는 데 매우 중요합니다.
- 사기란 Kalmar나 다른 이들을 희생시키거나 해치는 방식으로 직간접적인 개인적 이득을 얻으려는 교묘한 기만행위를 가리킵니다. 우리는 모든 형태의 사기에 관여하거나 이를 지지하지 않습니다.
- 자금 세탁이란 범죄 활동을 통해 생긴 자금의 출처가 합법적으로 보이도록 하는 불법적 처리 과정을 가리킵니다.
- 국제 회계 기준(IFRS) 준수는 필수 조건일 뿐 아니라 우리의 사업을 가장 원활히 관리하는 데에도 힘을 더합니다.
- Kalmar는 재무 데이터가 정확하고 일관되게 나타나도록 거래 및 자산 정보를 정확하게 분류, 기록하고 적절히 통제합니다.
- 자금 세탁 방지 규정과 재무 무결성 관련법을 위반하는 행위는 평판과 재정, 형사 책임의 리스크를 불러올 수도 있습니다.

## 강령 실천 방안

- 우리는 Kalmar의 회계 기준을 준수하며 Kalmar가 이행하는 내부 통제를 따릅니다.
- 우리는 법적 의무와 올바른 회계 관행에 따라 모든 거래 정보를 정확하게 기록합니다. 우리는 정확하게, 투명하게, 일관되게, 그리고 시기적절히 보고합니다.
- 우리는 감사 추적의 완전성이 보장되도록 경영 지표와 성과를 포함한 Kalmar의 금융 거래 및 자산 기록을 완전하고 정확하게 작성 및 유지합니다.
- 우리는 적용 가능한 Kalmar 권한 매트릭스에 따라 결정을 내리며, 해당하는 경우 직무 분리를 보장합니다.
- 우리는 거래를 승인하거나 문서에 서명하기 전에 정보의 사실과 완전성, 그리고 그 배경에 있는 사업적 근거를 검증합니다.
- 우리는 허위 기록을 작성하거나 문서를 변조하거나 그 외의 방식으로 사실, 거래 정보 또는 재무 데이터를 왜곡하지 않습니다.
- 우리는 이례적인 지급액이나 금융 협의에 의문을 제기하고 평소와 다른 요청에 관해 보고합니다.
- 우리는 Kalmar의 자금을 지출할 경우 비용이 합리적이며 올바르게 기록되는지 확인합니다.
- 우리는 모든 형태의 자금 세탁을 단호히 반대하며 Kalmar의 절차에 따라 우리의 파트너를 심사 및 모니터링함으로써 이를 방지합니다.
- 우리는 테러리스트의 자금 조달이나 이와 비슷한 활동에 도움이 될 수 있는 자금 지급을 거부합니다.

## 주의 사항

- 의심스러운 금융 거래(예: 날짜가 잘못 기재되었거나 설명에 오해의 소지가 있거나 비용과 구매 주문이 잘못되었거나 타임시트와 바우처가 부정확한 경우<1>))에 유의합니다.
- 변조된 것으로 보이는 문서에 유의합니다.
- 근본적인 사업 타당성이 미흡한 거래나 실제 사업 성과와 일치하지 않아 보이는 재무 성과에 유의합니다.
- 적절한 거래 검토를 회피하려는 시도나 직원의 권한 수준과 일치하지 않은 행동에 유의합니다.
- 해외 은행 계좌로부터의 지급액에 유의합니다.
- 문제의 당사자가 일반적으로 사용하지 않는 특이한 계좌로부터의 지급액에 유의합니다.
- 지급액이 현금으로 수령되는데 이러한 수령 방법이 관례적이지 않다면 유의합니다.
- 거래 당시의 합의 내용과 다른 방식으로 금액 지급이 요청되거나 수행되는 경우에 유의합니다.



우리는 Kalmar가 보유한 비즈니스 및 재무 데이터의 무결성을 보호하고 당사의 재산을 부적절하게 이용하거나 오용하지 않습니다.







우리는 우리의 자산을  
보호합니다.

거버넌스

# 자산

## 주지 사항

- 우리는 물리적 및 비물리적 자산에 힘입어 우리의 사업을 진행하고 뛰어난 성과를 거둘 수 있습니다. 이러한 자산에는 대표적으로 우리의 시설, 무실의 장비, 그리고 특허, 상표, 저작권을 보호받는 저작물, 영업 비밀, 노하우 등의 지식 재산이 포함됩니다.
- 우리 모두에게는 각자의 의무 수행 및 성장 역량을 보호할 수 있도록 우리의 자산을 보호하고 유지할 책임이 있습니다.
- 우리는 우리의 자산에 해를 끼치고 재정, 운영, 평판, 경쟁력 관련 손실로 이어질 수 있는 사건을 예방 및 감지하기 위한 통제 메커니즘을 마련해 두었습니다.
- 우리는 당사의 자산을 마치 본인의 자산처럼 도난, 오용, 분실되지 않도록 철저히 보호하며, 적절한 권한 없이는 이를 절대 빌려주거나 판매하거나 증여하지 않습니다.
- 우리는 모든 데이터 보안 침해 문제를 직속 상사에게나 IT 지원으로 즉시 보고합니다.
- 우리는 모든 자산 관련 손해나 유지관리 필요 사항을 직속 상사와 책임자에게 즉시 보고합니다.

## 주의 사항

- 손상, 분실이나 도난, 또는 적절한 권한과 문서 없이 자산을 처리하려는 모든 행위로부터 자산이 적절히 보호받지 못하는 경우는 없는지 유의합니다.
- 당사의 시설에 무단 침입자는 없는지 유의합니다.
- 위조가 손쉬운 이메일이나 SMS 메시지를 통해 이례적인 요청이 오가지는 않는지 유의합니다.
- 검증되지 않은 새로운 시스템이나 도구를 사용하도록 비즈니스 파트너가 요청하지는 않는지 유의합니다.
- 내부의 보안 관련 고지 사항과 지침에 유의합니다.

## 강령 실천 방안

- 우리 모두는 근무 장소가 당사의 시설이든 고객의 시설이든 자택이든 상식을 활용하고 적용 가능한 가이드라인과 정책을 따름으로써 우리의 자산을 적극적으로 보호합니다.
- 우리는 경쟁사, 고객, 또는 이와 비슷한 대상 등 다른 이들의 지식 재산권을 포함한 자산을 존중합니다.
- 우리는 무언가를 새롭게 발명한 경우 가장 가까운 직속 상사 및/또는 신규 발명 관련 연락 담당자에게 알려 주의를 이끕니다.
- 우리는 액세스 카드와 키, 시스템 자격 증명, 암호 또는 PIN 코드를 그 누구와도 절대 내외부적으로 공유하지 않습니다. 우리는 우리의 기기와 애플리케이션을 최신 상태로 유지하고, 안전한 암호를 사용하며, 서로 다른 애플리케이션에서 동일한 암호는 절대 사용하지 않습니다.





ESTIBAPORT  
Kalmar

JCARRION

mazo SJL

4x4





**Kalmar**

[www.kalmarglobal.com](http://www.kalmarglobal.com)

Published by Kalmar, Copyright © Kalmar Corporation 2024.  
All rights reserved.

